MULTI-FUNCTION ELECTRIC
TWIN PRESSURE
RICE COOKER

OPERATING INSTRUCTIONS

CRP-RT0609F
1.08L(1~6Persons)

CUCKOO ELECTRONICS CO.,LTD.

CONTENTS

CONTENTS

BEFORE USING

IMPORTANT SAFEGUARDS ····· 3
SPECIFICATIONS ····· 5
SAFETY PRECAUTIONS ····· 6~7
NAME OF EACH PART ····· 16
HOW TO CLEAN ····· 17~21
FUNCTION OPERATING PART ····· 22
ERROR CODE AND POSSIBLE CAUSE ····· 22

WHEN USING

HOW TO SELECT HIGH PRESSURE MODE OR NON PRESSURE MODE ···23
HOW TO SET OR CANCEL VOICE GUIDE FUNCTION ·····24
BEFORE COOKING RICE ····· 25
HOW TO COOK ····· 26~27
HOW TO USE “CUSTOMIZED COOKING FUNCTION” ····· 28
HOW TO USE ‘SCORCHED RICE’ ····· 29
HOW TO USE “GABA RICE (BROWN RICE)” ····· 30
HOW TO USE PRESET FUNCTION ····· 31~32
TO KEEP COOKED RICE WARM AND TASTY ····· 33~34

BEFORE ASKING FOR SERVICE

CHECK BEFORE ASKING FOR SERVICE ····· 35~37

COOKING GUIDE

COOKING GUIDE ····· 38~51

TABLE DES MATIÈRES

MANUEL D'UTILISATION FRANÇAIS

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES ····· 4
SPÉCIFICATIONS ····· 5
MESURES DE SÉCURITÉ ····· 14~15

목차

한국어 사용설명서

IMPORTANT SAFEGUARDS ····· 3
제품규격 ····· 5
안전상의 경고 ····· 8~9
각 부분의 이름 ····· 52
기능 조작부의 이름과 역할 ····· 53
기능 표시부의 이상점검 기능 ····· 53
고압모드 또는 무압모드 선택 방법 ····· 54
취사는 이렇게 하십시오 ····· 55
취사/자동세척은 이렇게 하십시오 ····· 56
예약 취사는 이렇게 하십시오 ····· 57~58

目录

中文使用说明书

IMPORTANT SAFEGUARDS ····· 3
规格 ····· 5
安全警告 ····· 10~11
产品部件名称 ····· 59
功能操作部名称及作用 ····· 60
功能显示部异常检测功能 ····· 60
高压模式或无压模式选择方法 ····· 61
煮饭方法 ····· 62
煮饭/自动洗涤方法 ····· 63
预约煮饭的方法 ····· 64~65

CONTENIDO

MANUAL DE INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

IMPORTANT SAFEGUARDS ····· 3
ESPECIFICACIONES ····· 5
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ····· 12~13
NOMBRE DE LAS PIEZAS ····· 66
PARTE DE FUNCIÓN OPERATIVA ····· 67
CÓDIGO DE ERROR Y CAUSA POSIBLE ····· 67
CÓMO SE SELECCIONA EL MODO HIGH PRESSURE O NON PRESSURE ···68
CÓMO COCINAR ····· 69
CÓMO COCINAR/AUTO CLEAN ····· 70
CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN PRESET (PREDEFINIR) ····· 71~72

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour prévenir les risques d'incendie, les chocs électriques et/ou les blessures, ne plongez pas le cordon, les prises ou le corps autocuiseur dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Une surveillance étroite est nécessaire quand cet appareil est utilisé par des enfants ou qu'il se situe à leur portée. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par de jeunes enfants sans surveillance.
5. Débranchez le cordon de la prise lorsque vous ne vous servez pas de l'appareil et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de remettre en place ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
6. N'utilisez aucun appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit. Renvoyez l'appareil à un centre technique agréé le plus proche pour le faire examiner, réparer ou régler.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique et/ou des blessures.
8. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon ou ensemble prévu à cet effet, disponible auprès du fabricant ou de réparateurs agréés.
9. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
10. Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir. Ne le laissez pas non plus en contact avec une surface chaude.
11. Ne placez pas l'appareil au-dessus ou près d'un brûleur à gaz, sur une plaque électrique ou dans un four chaud.
12. Branchez toujours la fiche sur l'appareil en premier, puis branchez le cordon dans la prise murale. Pour débrancher, ou désactiver toutes les commandes, retirez la fiche de la prise murale.
13. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
14. Une prudence extrême est requise lorsque vous déplacez l'appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
15. Des denrées alimentaires de taille excessive, les emballages sous feuille métallique, ou les ustensiles ne doivent pas être insérés dans l'appareil car ils constituent un risque d'incendie ou de choc électrique.
16. Un incendie peut se déclarer si l'appareil est couvert ou en contact avec des matériaux inflammables, y compris des rideaux ou des draperies, des murs, etc durant son fonctionnement.
17. Afin de réduire le risque de choc électrique, faites cuire uniquement dans le récipient amovible fourni.
18. Cet appareil cuit sous pression. Un mauvais usage peut entraîner des brûlures. Avant d'utiliser l'appareil, mettez l'appareil bien en place et fermez-le. Reportez-vous à la section « Instructions d'utilisation ».
19. Ne cuisinez pas des aliments tels que compotes de pommes, canneberges, céréales, macaronis, spaghettis ou autres. Ces aliments ont tendance à mousser, écumer et à crépiter et peuvent obstruer le dispositif de relâchement de la pression.
20. Avant toute utilisation, vérifiez toujours si le dispositif de relâchement de la pression est obstrué.
21. N'ouvrez pas l'autocuiseur jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi et que la pression interne ait diminué. Reportez-vous à la section « Instructions d'utilisation ».
22. N'utilisez pas cet autocuiseur pour faire frire dans de l'huile.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

MESURES DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRES

AVERTISSEMENT : Cet appareil génère de la chaleur et libère de la vapeur durant son fonctionnement. Utilisez les protections appropriées pour prévenir le risque de brûlures, d'incendies, de blessures ou de dégâts matériels.

1. Gardez vos mains et votre visage à l'écart de la soupape de décharge lors du relâchement de la pression.
2. Faites extrêmement attention lors de l'ouverture du couvercle après la cuisson. La vapeur à l'intérieur peut provoquer des brûlures graves.
3. N'ouvrez jamais le couvercle lorsque l'appareil est en fonctionnement.
4. N'utilisez pas l'appareil sans la cuve de cuisson à sa place.
5. Ne recouvrez pas la soupape de pression par un objet quelconque, une explosion pourrait survenir.
6. Ne touchez pas la cuve de cuisson ni les éléments chauffants immédiatement après utilisation. Laissez tout d'abord l'appareil refroidir complètement. Cet appareil est prévu pour être utilisé à la maison à des fins telles que :
   - la cuisine pour le personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements de travail;
   - les fermes;
   - par des clients dans des hôtels, des motels et autres environnements de type résidentiel;
   - des environnements de type chambres d'hôtes.

HOW TO USE EXTENSION CORD / COMMENT UTILISER UNE RALLONGE

Note:

A. A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
B. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
C. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used:
(1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
(2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally; and
(3) If the appliance is of the grounded type, the cord set or extension cord should be a grounding-type 3-wire cord

This appliance has a polarized plug : (one blade is wider than the other).
As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way.
If the plug does not properly fit in the outlet, turn the plug over.
If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way
Please, keep this safety feature.

Remarque:

A. Un cordon d'alimentation court (ou détachable) vous est fourni pour réduire le risque de blessure personnelle en vous empêtrant ou en trébuchant dans un cordon plus long.
B. Des rallonges ou cordons détachables sont disponibles et peuvent être utilisés si manipulé avec précaution.
C. En cas d'utilisation d'un cordon détachable ou d'une rallonge:
(1) La puissance électrique indiquée sur la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance de l'appareil
(2) La rallonge doit être disposée de manière à ne pas reposer sur le comptoir ou sur la table lorsqu'elle peut être tirée par un enfant.
(3) Si l'appareil est un modèle avec prise de terre, la rallonge doit être à trois conducteurs avec neutre.

Cet appareil est muni d'une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre).
Par mesure de sécurité, ce cordon ne se branche dans une prise polarisée que d'une seule manière.
Si l'embout de l'appareil n'entre pas correctement dans la prise, inversez sa position.
Si le branchement de l'appareil n'est toujours pas possible,veuillez contacter un électricien qualifié. Ne tentez en AUCUNE façon de modifier l'embout électrique (la fiche) de l'appareil.
Veuillez respecter cette mesure de sécurité.

SPECIFICATIONS / 제품규격 / 規格 / ESPECIFICACIONES / SPÉCIFICATIONS

Model name/型号名称/Modelo/모델명		**CRP-RT0609F**
Power supply/电源/Alimentación eléctrica/전원		AC120V, 60Hz
Power consumption/功耗/Consumo de energía/소비전력		880W
Cooking Capacity	Glutinous Rice	0.18 ~ 1.08L (1~6cups)
	HIGH HEAT GLUTIN. RICE	
	Mixed Rice	0.36 ~ 0.72L (2~4cups)
	HIGH HEAT MIXED. RICE	
	GABA RICE	0.36 ~ 0.72L (2~4cups)
	HIGH HEAT GABA RICE	
	Turbo Glutinous Rice	
	Scorched Rice	0.36~0.72L (2~4cups)
	Thick Porridge / Thin Porridge	0.18 ~ 0.27L (1~1.5cups) / 0.09 ~ 0.18L (0.5~1cups)
Power cord length/电源线长度/Longitud del cable eléctrico/전원코드길이		1.3m
Pressure/压力/Presión/사용압력		78.4KPa(0.8kgf/cm^2)
Weight/重量/Peso/중량		5.5kg
Dimension/尺寸/Dimensiones/치수	Width/宽度/Anchura/폭	267mm
	Length/长度/Longitud/길이	356mm
	Height/高度/Altura/높이	264mm

HOW SERVICE IS HANDLED / MISE EN OEUVRE DU SERVICE

USA
The East and the Central Districts
Tel. No. 718 888 9144
The West and the Central Districts
Tel. No. 323 780 8808

Canada
TORONTO
Tel. No. 905 707 8224
VANCOUVER
Tel. No. 604 540 1004

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Para evitar accidentes y/o serios daños, lea atentamente la siguiente guía de seguridad del producto.
- «Advertencia» y «Precaución» son diferentes de la siguiente manera.

⚠ Advertencia
Significa que la acción que describe puede producir la muerte o lesiones graves.

⚠ Precaución
Significa que la acción que describe puede producir lesiones o daños materiales.

⚠ • Este signo recuerda y alerta de que algo puede causar problemas en cierta situación.
• Para evitar situaciones dañinas, lea y siga las instrucciones.

⃠ • Indica una prohibición

❗ • Indica una instrucción

⚠ Advertencia ⃠ No

No tape la salida automática del vapor ni el peso de presión con la mano o la cara.
- Puede causar quemaduras.
- Tenga especial cuidado de mantenerla fuera del alcance de los niños.

No use la olla cerca de lugares calientes como una cocina y evite la luz solar directa.
- Puede causar descargas eléctricas, incendios, deformaciones, funcionamiento defectuoso o decoloración. Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.

No la modifique, vuelva a montar, desmonte ni repare.
- Puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Para repararla, póngase en contacto con el distribuidor o servicio técnico.

Use un solo tomacorriente con corriente nominal superior a 15A.
- El uso de varias líneas en un solo tomacorriente puede causar recalentamiento o incendios. Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.
- Use una extensión con corriente nominal superior a 15A.

Preste mucha atención al agua y a los productos químicos.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.

No use la olla arrocera en un lugar donde se acumule el polvo o materiales químicos.
- No use gases combustibles ni materiales inflamables cerca del producto.
- Pueden causar explosiones o incendios.

No use un cable o un enchufe dañados ni un tomacorriente suelto.
- Revise frecuentemente el cable de la alimentación en busca de daños.
- Los daños graves pueden causar descargas eléctricas o incendios.
- Si el enchufe está dañado, póngase en contacto con el distribuidor o con un servicio técnico.

No limpie el producto con agua ni con ningún producto líquido.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.
- Si entra en contacto con el agua, desenchúfela y póngase en contacto con el distribuidor o con un servicio técnico.

No cubra la salida automática del vapor ni el contrapeso de presión con un plumero, toalla, delantal, etc.
- Puede causar deformaciones o roturas.
- Puede causar una explosión por presión.

No use recipientes que no estén diseñados para la olla. No use recipientes anormales ni la utilice sin el recipiente interior.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.

No use la olla sin el recipiente interior.
- Puede causar descargas eléctricas o un funcionamiento defectuoso.
- No ponga arroz ni agua sin el recipiente interior.
- Si entra arroz o agua dentro del cuerpo principal, no voltee el producto ni lo agite. Póngase en contacto con el distribuidor o con un servicio técnico.

No pulse el botón de la perilla de sujeción ni gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición «NON PRESSURE» durante la cocción.
- Si se abre el aparato por la fuerza, se pueden causar quemaduras y una explosión.
- Utilice la manilla Abrir/Cerrar una vez que el vapor haya salido por completo.

Gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición «HIGH PRESSURE» y no cierre la tapa con el recipiente interior dentro de la máquina.
- Las deformaciones o daños del cierre y del recipiente interior pueden causar fugas de vapor o una explosión.

No inserte objetos metálicos como alfileres o alambres ni ninguna otra sustancia externa en la salida automática de vapor ni en ningún otro orificio.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.
- Tenga especial cuidado de dejarla fuera del alcance de los niños.

Mantenga la olla fuera del alcance de los niños.
- Puede causar quemaduras, descargas eléctricas o lesiones.

No la rocíe con insecticidas ni productos químicos.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.
- Si entran en la olla cucarachas u otros insectos, llame a un distribuidor o a un servicio técnico.

No introduzca ninguna aguja, varilla de limpieza, etc, en el orificio de ventilación ni en ninguna otra cavidad de la olla.
- No inserte varillas de limpieza en ninguna otra parte que no sea el orificio de la válvula del contrapeso de presión.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.

No abra la cubierta superior mientras esté calentándose y cocinando.
- Puede causar quemaduras.
- Si necesita abrir la tapa durante la cocción, mantenga pulsado el botón Cancelar durante 2 segundos y asegúrese de que salga todo el vapor interno, volteando completamente el peso de presión.

No doble, anude ni tire del cable de alimentación.
- Puede causar descargas eléctricas o un cortocircuito que produzca un incendio. Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.

No enchufe y desenchufe el cable de alimentación con excesiva frecuencia.
- Puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones.

Asegúrese de que el enchufe y el cable de alimentación no sean mordidos por animales ni perforados por objetos metálicos afilados.
- Los daños por impactos pueden causar descargas eléctricas o incendios. Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.

Limpie las substancias externas del enchufe con un paño limpio.
- Pueden causar incendios.
  Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ Advertencia ❗ Recuerde

No la use en un baúl arrocero o estante.
- No ponga el cable de alimentación entre el mobiliario. Puede causar descargas eléctricas que produzcan un incendio.
- Cuando la olla arrocera esté sobre un mueble, tenga cuidado con la salida del vapor. Puede causar daños en el mobiliario, incendios y/o descargas eléctricas.

No presione cosas pesadas sobre el cable de alimentación.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.
- Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.

No cambie, extienda ni conecte el cable de alimentación sin ayuda de un experto técnico.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.

Limpie el polvo o las substancias externas del sensor de temperatura y del recipiente interior.
- Pueden causar un funcionamiento defectuoso del sistema o un incendio.

No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos húmedas.
- Puede causar descargas eléctricas.

No mueva el producto tirando del cable de alimentación.
- Las descargas eléctricas pueden producir un incendio.

⚠ Precaución ❗ Recuerde

Gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición «HIGH PRESSURE» cuando el aparato esté desenchufado.
- La presión interna causada por el arroz caliente o por el recipiente interior puede causar deformaciones o daños si la manilla Abrir/Cerrar no está en la posición «Cerrada».
- Asegúrese de cerrar la manilla Abrir/Cerrar durante la cocción y el calentamiento con alta presión.

Después de cocinar, elimine el exceso de agua de la olla.
- Puede causar olores y decoloración.
- Limpie el agua que haya sobrado.

Póngase en contacto con el distribuidor o servicio técnico si el aparato no funciona correctamente.

En caso de un corte de corriente mientras cocina, el vapor de la olla arrocera saldrá automáticamente. Por lo tanto, la calidad del arroz será inferior a lo normal.
- Comience a cocinar con la cantidad indicada de arroz y agua.
- El agua puede desbordarse si la cantidad de agua en la olla excede el nivel indicado de utilización de agua.
- Comience a cocinar con la tapa controladora del vapor completamente instalada.

Cuando cocine alimentos con huesos, como un guiso de costillas, condimente la carne en otro recipiente.
- De lo contrario, podría rayar el revestimiento del recipiente interior.
- Si se raya o se estropea el revestimiento del recipiente interior por culpa del cliente, tendrá que pagar la reparación incluso durante el periodo de reparación gratuita.

Después de cocinar, limpie el cuerpo principal y otras partes de la olla.
- Después de cocinar sopa de pollo o platos de cocción múltiple, etc., puede que se absorba el olor.
- Limpie la carcasa, la placa calentadora superior y el recipiente interior cada vez que cocine uno de ellos.
- Para limpiar el recipiente interior, use una bayeta o esponja de cocina seca, ya que los estropajos normales y los metálicos son abrasivos para el revestimiento.
- Dependiendo del método usado o de las circunstancias del usuario, podría desprenderse el revestimiento interno. En ese caso, llame al servicio de atención al cliente.

Tenga cuidado mientras sale el vapor.
- No se sorprenda cuando salga el vapor.
- Mantenga la olla fuera del alcance de los niños.

Si es posible, utilice la función de calentamiento SOLO con arroz blanco.

Cuando desconecte el enchufe, no tire del cable de alimentación haciendo fuerza. Desconecte en forma segura el enchufe.
- Si maltrata el cable de alimentación, puede causar una descarga eléctrica o un incendio.

Lave el arroz, póngalo en otro recipiente y no golpee el recipiente interior para sacudir el arroz que quede en el recipiente.
- Si se raya o se estropea el revestimiento del recipiente interior por culpa del cliente, tendrá que pagar la reparación incluso durante el periodo de reparación gratuita.

⚠ Precaución ⃠ No

No use el recipiente interior para varios propósitos. No caliente el recipiente interior en la cocina a gas.
- Puede deformar el recipiente interior.
- Puede causar el desprendimiento del recubrimiento interior.

Si se desprende el revestimiento del recipiente interior, llame a atención al cliente.
- El revestimiento del recipiente interior se puede desgastar después de un uso prolongado.
- Para limpiar el recipiente interior, no utilice cepillos ni esponjas o depuradores ásperos, metálicos o abrasivos.

Tipos de depuradores recomendados para limpiar el recipiente interior (por dentro y por fuera)

Recomendable	No recomendable
Depurador de algodón, esponja, estropajo de redecilla, estropajo extrafino	Depurador azul, verde (de tipo abrasivo), de acero inoxidable, otros depuradores metálicos

- Si utiliza un depurador no recomendable, puede desgastar el revestimiento del recipiente interior.
- Si se raya o se estropea el revestimiento del recipiente interior por culpa del cliente, tendrá que pagar la reparación incluso durante el periodo de reparación gratuita.

No la coloque sobre superficies desiguales o inclinadas.
- Puede causar quemaduras o desperfectos.
- Asegúrese de que el cable de alimentación quede instalado sin obstrucciones.

Si hay un olor extraño o humo, póngase en contacto con un distribuidor o servicio técnico.
- Primero desenchufe el cable de alimentación. Y póngase en contacto con un distribuidor o servicio técnico.

No la utilice por encima de la capacidad máxima.
- Puede causar un desbordamiento o desperfectos.
- No cocine por encima de la capacidad indicada en la cocción de sopa de pollo y arroz congee.

No use la olla cerca de un campo magnético.
- Puede causar quemaduras o desperfectos.

Proteja la olla de las caídas.
- Pueden causar un problema de seguridad.

Después de la cocción, no intente abrir la tapa hasta que el vapor haya salido por completo.
- El vapor caliente o cualquier contenido caliente de la olla pueden causar quemaduras.
- Cuando termine la cocción, abra la tapa con cuidado para evitar el peligroso vapor y posibles quemaduras.

No ponga el arroz en un plato utilizando un cucharón arrocero o una cuchara metálica en lugar de un cucharón de plástico o madera.
- Puede causar daños en la superficie del recipiente interior y estropear el revestimiento.
- Si se raya o se estropea el revestimiento del recipiente interior por culpa del cliente, tendrá que pagar la reparación incluso durante el periodo de reparación gratuita.

No toque el recipiente interior dentro de la olla, la placa calentadora ni el contrapeso de presión durante ni después de la cocción y el calentamiento.
- Puede causar quemaduras.
- Si el peso de presión se inclina, el vapor liberado puede causar quemaduras.

No sujete la olla del asa del recipiente interior.
- Puede causar problemas y peligro. La olla tiene unas asas para agarrarla en la parte baja a ambos lados. Sostenga un asa con cada mano y muévala con cuidado.

Use solamente CA de 120 V.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.
- Puede causar un funcionamiento defectuoso.

Use el producto en una superficie plana. No lo use sobre un cojín. Evite usarlo en una ubicación inestable propensa a caerse.
- Puede causar un funcionamiento defectuoso o un incendio. Revise frecuentemente el cable de alimentación y el enchufe.

No supere los niveles indicados al cocinar.
- Si supera la cantidad de comida indicada en la receta, puede provocar un desbordamiento debido al contrapeso de presión y a la tapa blanda de vapor.

Utilice la olla para el fin previsto.
- Puede causar un funcionamiento defectuoso o malos olores.

Desconecte el enchufe cuando no esté en uso.
- Puede causar descargas eléctricas o incendios.

MESURES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement le guide de sécurité du produit qui suit afin d'éviter les accidents et/ou les dangers graves.
- « Avertissement » et « Attention » diffèrent comme suit :

⚠ Avertissement
Cela signifie que l'action qui est décrite peut entraîner la mort ou une blessure grave.

⚠ Attention
Cela signifie que l'action décrite peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

⚠ • Ce symbole vise à rappeler et à alerter que quelque chose peut entraîner des problèmes dans la situation donnée.
• Veuillez lire et respecter l'instruction afin d'éviter toute situation dangereuse

⃠ • Indique une interdiction

❗ • Indique une instruction.

⚠ Avertissement ⃠ Ne pas

Ne recouvrez pas la sortie de vapeur automatique ou le poids de pression avec votre main ou votre visage.
- Cela peut entraîner des brûlures.
- Faites particulièrement attention à le mettre hors de portée des enfants.

N'utilisez pas le cuiseur près de ce qui est chaud comme une cuisinière, une cuisinière à gaz ou la lumière directe du soleil.
- Cela peut causer un choc électrique, un incendie, une déformation, un dysfonctionnement ou une décoloration. Veuillez vérifier régulièrement le cordon d'alimentation et la prise.

Ne modifiez pas, ne remontez pas, ne démontez pas ou ne réparez pas cet appareil.
- Cela peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Pour le faire réparer, contactez le revendeur ou le centre technique.

Utilisez une prise individuelle avec un courant nominal supérieur à 15A.
- L'utilisation de plusieurs lignes sur une seule prise peut provoquer une surchauffe ou un incendie.
- Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la prise.
- Utilisez une rallonge avec un courant nominal supérieur à 15A.

Soyez particulièrement attentifs à l'eau ou aux produits chimiques.
- Cela peut causer un choc électrique ou un incendie.

N'utilisez pas le cuiseur à riz dans un endroit qui retient la poussière ou en présence de produits chimiques
- N'utilisez aucun gaz inflammable ou produit inflammable près du produit.
- Cela peut entraîner une explosion ou un incendie.

N'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé, une fiche ou une prise mal fixée.
- Veuillez vérifier régulièrement si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Des dégâts importants peuvent entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Si la fiche est endommagée, contactez le revendeur ou un centre technique.

Ne nettoyez pas le produit avec de l'eau ni ne versez de l'eau dans le produit.
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Si le produit est en contact avec de l'eau, veuillez séparer le cordon d'alimentation et contactez le revendeur et le centre technique

Ne recouvrez pas la sortie de vapeur automatique ou le poids de pression de pression avec un chiffon, une serviette ou un tablier etc.
- Cela peut entraîner une déformation ou une panne.
- Cela peut entraîner une explosion due à la pression.

N'utilisez pas de cuves de cuisson qui ne sont pas conçues pour le cuiseur.
N'utilisez pas une cuve de cuisson anormale et n'utilisez pas l'appareil sans la cuve de cuisson.
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.

N'utilisez pas l'appareil sans la cuve de cuisson
- Cela peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Ne mettez pas de riz ni d'eau sans la cuve de cuisson à l'intérieur.
- Si du riz ou de l'eau s'infiltre, ne retournez pas le produit et ne le secouez pas, veuillez contacter le revendeur ou le centre centre technique

Ne pas appuyer sur le bouton de serrage ou ne pas tourner la poignée de verrouillage/déverrouillage en mode « Aucune pression » pendant la cuisson.
- Si l'appareil est ouvert de force, il peut provoquer des brûlures et une explosion.
- Utiliser la poignée de verrouillage/déverrouillage une fois que la vapeur est complètemet épuisée.

Tournez la poignée de verrouillage/déverrouillage en position « haute pression » et ne fermez pas le couvercle avec la casserole interne à l'intérieur de la machine.
- La déformation ou l'endommagement de la serrure et de la casserole interne peut provoquer des fuites de vapeur ou une explosion.

N'insérez pas d'objets en métal tels que des épingles et des fils ou toute autre substance extérieure dans la sortie d'évacuation de vapeur automatique ou toute autre ouverture.
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Faites tout particulièrement attention de garder l'appareil hors de portée des enfants.

Gardez le cuiseur hors de portée des enfants.
- Cela peut provoquer des brûlures, un choc électrique ou des blessures.

Ne vaporisez pas et n'utilisez pas d'insecticides ou de produits chimiques.
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Si des cafards ou d'autres insectes pénètrent dans le cuiseur, veuillez contacter un revendeur ou un centre technique

Ne laissez pas des substances étrangères telles qu'une aiguille, une épingle de nettoyage, ou du métal entrer et ne bloquez pas le conduit d'arrivée/d'évacuation ou l'ouverture.
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Ne mettez pas une épingle de nettoyage dans l'ouverture ou le trou du produit sauf pour nettoyer la sortie de vapeur.

N'ouvrez pas le couvercle supérieur lors de la phase de chauffage et de la cuisson.
- Cela peut entraîner des brûlures.
- Si vous avez besoin d'ouvrir le couvercle lors de la cuisson, maintenez appuyé le bouton cancel (annuler) pendant deux secondes et vérifiez que la vapeur interne s'est complètement évacuée en retournant le poids de pression.

Ne pliez pas, n'attachez pas et ne tirez pas le cordon d'alimentation de force
- Cela peut provoquer un choc électrique ou un courtcircuit entraînant un incendie. Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la prise.

Ne débranchez pas ni ne branchez sans arrêt le cordon d'alimentation.
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie

Faites attention à ce que la fiche et le cordon d'alimentation ne soient pas entrechoqués par des attaques d'animaux ou par des matériaux métalliques tranchants.
- Les dégâts dûs à des impacts peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie. Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la prise.

Retirez une substance étrangère sur le cordon et la fiche à l'aide d'un chiffon propre.
- Cela peut provoquer un incendie. Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la fiche.

MESURES DE SÉCURITÉ

⚠ Avertissement

N'utilisez pas l'appareil sur un coffre à riz ou une étagère
- Ne placez pas le cordon d'alimentation entre des meubles. Cela peut provoquer un choc électrique entraînant un incendie.
- En cas d'utilisation sur du mobilier, faites attention à l'évacuation de la vapeur car cela peut provoquer des dégâts, un incendie et/ou un choc électrique.

Ne placez pas de choses lourdes sur le cordon d'alimentation
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.
- Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la fiche.

Ne changez pas, ne rallongez pas ni ne branchez le cordon d'alimentation sans l'avis d'un expert technique
- Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.

! Se rappeler

Nettoyez la poussière ou toute substance étrangère sur le capteur de température et la cuve de cuisson.
- Cela peut provoquer un dysfonctionnement du système ou un incendie

Ne branchez pas et ne retirez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Cela peut provoquer un choc électrique

Ne déplacez pas le produit en tirant ou en utilisant le cordon d'alimentation.
- Un court-circuit électrique pourrait provoquer un incendie.

⚠ Attention

Tournez la poignée de verrouillage/déverrouillage à la position « Haute pression » lorsque l'appareil est débranché.
- La pression interne dû à la cuisson du riz ou à la casserole interne peut provoquer des déformations ou des dommages, si la poignée de verrouillage/déverrouillage n'est pas en position « verrouillée ».
- Assurez-vous de verrouiller la poignée de verrouillage/déverrouillage pendant la cuisson et le réchauffement à haute pression.

Essuyez toute l'eau en excès sur le cuiseur après la cuisson.
- Cela peut entraîner des odeurs ou une décoloration. Essuyez l'eau résultant de la condensation.

Veuillez contacter un revendeur ou un centre technique lorsqu'un bouton du produit ou le produit lui-même ne fonctionne pas correctement.

En cas de coupure de courant durant la cuisson, la vapeur du cuiseur à riz est évacuée automatiquement. La qualité du riz est par conséquent inférieure à la normale.
- Veuillez démarrer la cuisson avec la quantité d'eau et de riz indiquée.
- L'eau peut déborder si la quantité d'eau dans la cuve de cuisson dépasse le niveau d'eau recommandé.
- Veuillez démarrer la cuisson avec le capot de régulation de la vapeur. complètement mis en place.

Lorsque vous cuisinez des aliments avec des os, comme des côtes levées braisées, veuillez assaisonner la viande dans une autre assiette.
- Le revêtement de la casserole interne peut s'user.
- Si le revêtement de la casserole interne s'égratigne ou s'use à cause d'une erreur du client, vous devrez payer la réparation même pendant la période de service de réparation gratuite.

! Se rappeler

Veuillez nettoyer le corps ainsi que les autres parties après la cuisson.
- Après avoir fait cuire de la soupe au poulet, différents plats etc. il se peut que l'odeur soit imprégnée.
- Nettoyez le compartiment du four, la plaque supérieure de chauffage et la cuve de cuisson à chaque fois que vous faites cuire avec l'un d'entre eux.
- Cela peut entraîner une altération ou des odeurs.
- Utilisez un essuie-tout sec ou une éponge pour nettoyer la cuve de cuisson, car les surfaces dures rugueuses ou celles en métal sont abrasives pour le revêtement.
- En fonction des méthodes d'utilisation ou des circonstances propres à l'utilisateur, le revêtement de la cuve de cuisson peut se détacher.
- Veuillez contacter le service client dans ces cas de figure. Veuillez ne pas tirer de force l'évent à vapeur propre.

Faites attention lorsque la vapeur est évacuée
- Ne soyez pas surpris lorsque la vapeur est évacuée,
- Veuillez conserver le cuiseur hors de portée des enfants.

N'utilisez si possible la fonction de chauffage que pour la cuisson de riz blanc. Les autres aliments se décolorent facilement

Lorsque vous retirez la fiche d'alimentation, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Veuillez retirer en toute sécurité la fiche d'alimentation
- Si vous faites prendre un impact au cordon d'alimentation, cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.

Veuillez rincer le riz et le placer dans une autre assiette et ne frappez pas sur la casserole interne pour retirer le reste de riz dans l'assiette.
- Si le revêtement de la casserole interne s'égratigne ou s'use à cause d'une erreur du client, vous devrez payer la réparation même pendant la période de service de réparation gratuite.

⚠ Attention

Ne pas utiliser la casserole interne à des fins diverses. Et ne pas chauffer la casserole interne sur une cuisinière à gaz.
- Cela peut entraîner une déformation de la casserole interne.
- Cela peut entraîner le déversement du revêtement intérieur.

Veuillez contacter le service client si le revêtement de la cuve de cuisson s'enlève.
- Il se peut que le revêtement s'use après une longue utilisation.
- Lors du nettoyage de la cuve de cuisson, n'utilisez pas de tampon à récurer dur ou métallique, de brosse, d'abrasifs métalliques etc.

Type de laveur recommandé pour nettoyer la casserole interne (intérieur, extérieur)

Disponible	Non disponible
Éponge en coton, éponge, récureur, récureur à filet, de type extra fin	Laveur bleu, vert (de type abrasif), éponge en acier inoxydable, autre récureur métallique

- Si vous utilisez une éponge non mentionnée, le revêtement de la casserole interne peut s'user.
- Si le revêtement de la casserole interne s'égratigne ou s'use à cause d'une erreur du client, vous devrez payer la réparation même pendant la période de service de réparation gratuite.

Ne placez pas l'appareil sur une surface irrégulière ou inclinée.
- Cela peut provoquer des brûlures ou des pannes.
- Faites attention à installer le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il passe sans interruption.

Veuillez contacter un revendeur ou un centre technique en cas d'odeur ou de fumée inhabituelle.
- Débranchez tout d'abord le cordon d'alimentation. Puis contactez le revendeur ou le centre technique.

N'utilisez pas l'appareil au-delà de la capacité maximum.
- Cela peut provoquer un débordement ou une panne.
- Ne faites pas cuire au-delà de la capacité mentionnée pour la cuisson d'une soupe au poulet et d'un congee

N'utilisez pas le cuiseur près d'un champ magnétique.
- Cela peut provoquer des brûlures ou une panne

Ne laissez pas tomber le cuiseur et ne le soumettez pas à des chocs.
- Cela peut entraîner un problème de sécurité

⃠ Ne pas

Après avoir fini la cuisson, n'essayez pas d'ouvrir le cuiseur de force avant que la vapeur ne soit complètement évacuée.
- La vapeur chaude ou tout autre élément chaud à l'intérieur du cuiseur peut provoquer des brûlures.
- Ouvrez le couvercle supérieur avec prudence après la cuisson afin d'éviter la vapeur et des brûlures présentant un danger.

Ne mettez pas le riz dans une assiette en utilisant une cuillère métallique ou une cuillère à riz au lieu d'une cuillère à riz en plastique ou en bois.
- Cela peut endommager la surface de la casserole interne et le revêtement peut s'user.
- Si le revêtement de la casserole interne s'égratigne ou s'use à cause d'une erreur du client, vous devrez payer la réparation même pendant la période de service de réparation gratuite.

Ne touchez pas la surface métallique de la cuve de cuisson et le poids de pression après la cuisson et la phase de chauffage.
- Cela peut entraîner des brûlures.
- La vapeur chaude restante peut provoquer des brûlures quand vous appuyez sur le poids de pression durant et juste après la cuisson.

Ne tenez pas le cuiseur par la poignée de la cuve de cuisson
- Cela peut entraîner des problèmes ou être dangereux. Des poignées amovibles sont disposées en bas à droite et sur le côté gauche du cuiseur. Tenez les poignées à deux mains et déplacez-le avec précaution.

Utilisez seulement une tension alternative de 120 V.
- Autrement, cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Cela peut provoquer des dysfonctionnements.

Utilisez le produit sur une surface plane. N'utilisez pas le produit sur un coussin. Veuillez éviter d'utiliser le produit dans un endroit qui n'est pas stable ou il risquerait de tomber
- Cela peut entraîner un dysfonctionnement ou un incendie. Veuillez vérifier fréquemment le cordon d'alimentation et la prise.

Ne pas dépasser la quantité indiquée pendant la cuisson.
- Si vous dépassez la quantité d'aliment indiquée dans la recette, cela peut causer un débordement en raison du poids de pression et du couvercle léger.

Veuillez utiliser le cuiseur dans le but dans lequel il a été conçu.
- Cela peut provoquer un dysfonctionnement ou une odeur.

Veuillez débrancher la prise lorsque vous n'utilisez pas le produit
- Cela peut provoquer des chocs électriques ou un incendie.

NOMBRE DE LAS PIEZAS

Nombre De Las Piezas

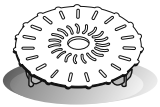
Nombre De Las Piezas

Accesorios

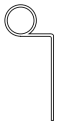
Manual

Cucharón arrocero

Taza medidora de arroz



Placa de vapor



Varilla de limpieza
(Sujeta a la parte inferior del aparato)

PARTE DE FUNCIÓN OPERATIVA/CÓDIGO DE ERROR Y CAUSA POSIBLE

Botón Warm/Reheat
utilícelo para calentar o recalentar el arroz cocinado antes de consumirlo.

Botón Preset/ Auto Clean
utilícelo para predefinir el tiempo de cocción que quiere.
Se utiliza para activar la función de limpieza automática con vapor.

Botón Time/Setting
se utiliza para ajustar el tiempo de cocción para GABA Rice, High Pressure Steam, Porridge, Baby Food, Non Pressure Steam. Se uso para modificar el tiempo predefinido. Se utiliza para ajustar el volumen y la configuración de voz. Se utiliza para mantener la temperatura caliente, personalizar sus preferencias individuales de temperatura.
y personalizar sus preferencias individuales de cocción. Se utiliza para Nurungi (arroz crujiente).

Botón Menu/Selection
Se utiliza para seleccionar Glutinous, High Heat Glutinous, Mixed Rice, High Heat Mixed Rice, GABA Rice, High Heat GABA Rice, Turbo Glutinous, Scorched Rice, High Pressure Steam, Non Pressure Rice, Porridge, Baby food, Non Pressure Steam.
Se utiliza para cambiar la función seleccionada con el botón Time/Setting.

Botón High Pressure Cook/Turbo
Se utiliza para fijar y cocinar a presión alta

Botón Non Pressure Cook
Se usa para fijar y cocinar sin presión

Pantalla

Botón Cancel
Esta función se utiliza para cancelar una selección o liberar el vapor que queda en el recipiente interior. (Mantenga presionado el botón Cancel (cancelar) durante 2 segundos por motivos de seguridad si quiere cancelar durante la cocción).

※ Si no se realiza ninguna operación mientras el cable de alimentación está enchufado, el sistema se pone en modo standby (en espera) como se ve en la imagen.
(El menú en la pantalla de espera y la presencia o ausencia de voz, dependen de la configuración establecida).
※ Si se pulsa el botón Cancel durante la cocción, la olla arrocera se pone en modo standby.
※ Pulse el botón hasta que suene un pitido. La imagen puede variar dependiendo del modelo.

<Pantalla en standby (modo espera)>

DE ERROR Y CAUSA POSIBLE

Cuando el aparato tenga algún problema o se utilice de forma inadecuada, debe seguir las siguientes señales.
Si persiste el error incluso en condiciones de uso normales o después de haber tomado las medidas recomendadas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

LJ Cuando el recipiente interior no esté colocado dentro del aparato.

E_x **E_P** **E_t** Problema en el sensor de temperatura. (signo "E_x", signo "E_P", signo "E_t" intermitente). Consulte con el servicio de atención al cliente.

E01 Al pulsar el botón High Pressure Cook/Turbo, Warm/Reheat, Preset/Auto Clean o Menu/Select cuando la manilla de la tapa está en modo de presión incorrecto.Gire la manilla de la tapa hasta High Pressure o Non Pressure.

E03 Cuando solo hierva agua y cuando el aparato falle.

EEP Problema en la memoria Micom. Consulte con el servicio de atención al cliente.

Edo Aparece en la pantalla al pulsar de nuevo el botón High Pressure Cook o Preset/Auto Clean, o si la cocción a presión alta ha terminado y usted no ha girado la manilla hasta la posición Non Pressure. Se resuelve girando la manilla hasta Non Pressure y, a continuación, girando hasta High Pressure. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

E_P Problema en el sensor de entorno. Consulte con el servicio de atención al cliente.

EuF Problema en la memoria interna Micom. Consulte con el servicio de atención al cliente.

CÓMO SE SELECCIONA EL MODO HIGH PRESSURE O NON PRESSURE

Seleccionar el modo High pressure

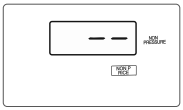
Gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición " High pressure 🔒 "

- ▶ Cuando la manilla Abrir/Cerrar se ponga de color naranja y aparezca "High Pressure 🔒 " en la pantalla, estará activado el modo de presión alta.
- ▶ Solo puede seleccionar el menú de presión alta en el modo de presión alta.
- ▶ Menú de presión alta: Glutinous, High Heat Glutinous, Mixed Rice, High Heat Mixed Rice, GABA Rice, High Heat GABA Rice, Turbo Glutinous, Scorched Rice, High Prresure Steam.

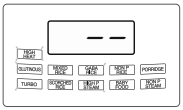
1 Gire la manilla Abrir/Cerrar desde la posición "Non pressure 🔓" hasta "High pressure 🔒" si quiere cambiar del modo sin presión al de alta presión.

- ▶ Si ha pasado al modo presión alta, parpadeará durante 3 segundos únicamente el modo de presión alta y, a continuación, quedará activado el menú de presión alta guardado.
- ▶ Suena una voz que dice "It is high pressure mode. Please select the high pressure menu".
- ▶ La luz de la manilla Abrir/Cerrar se ha puesto de color naranja.

<Pantalla de inicio (modo sin presión)>

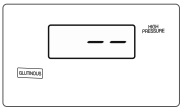


Al cambiar al modo de alta presión



parpadea durante 3 segundos

<Pantalla de inicio (modo de alta presión)>



Seleccione el modo Non pressure

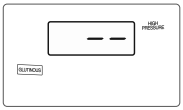
Gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición " 🔓Non pressure"

- ▶ Cuando la manilla Abrir/Cerrar se ponga de color azul y aparezca " 🔓 Non Pressure" en la pantalla, estará activado el modo Sin presión.
- ▶ Solo puede seleccionar el menú "sin presión" en el modo "sin presión".
- ▶ Menú Sin presión : Non Pressure Rice, Porridge, Baby food, Non Pressure Steam.

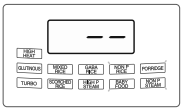
1 Gire la manilla Abrir/Cerrar desde la posición "High pressure 🔒" hasta " 🔓Non pressure" si quiere cambiar del modo de presión alta al de sin presión.

- ▶ Si ha pasado al modo sin presión, parpadeará durante 3 segundos únicamente y, a continuación, quedará activado el menú sin presión.
- ▶ Suena una voz que dice «It is non pressure mode. Please select the non pressure menu».
- ▶ La luz de la manilla Abrir/Cerrar se ha puesto de color azul.

<Pantalla de inicio (modo de alta presión)>

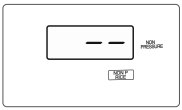


Al cambiar al modo sin presión



parpadea durante 3 segundos

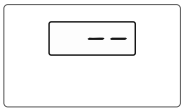
<Pantalla de inicio (modo sin presión)>



2 Gire la manilla Abrir/Cerrar desde la posición "High pressure 🔒" hasta " 🔓 Non pressure" si quiere cambiar del modo de presión alta al de sin presión.

- ▶ Al seleccionar el botón, la voz dice "Turn the handle to the desired pressure position".
- ▶ Cuando está seleccionado el botón menu/selection, suena una voz que dice "Turn the Cover Handle to High-Pressure mode or Zero-Pressure mode, and select the menu".
- ▶ Gire la manilla de la forma correcta y seleccione el modo de presión alta o sin presión.

<Posición intermedia de la manilla Abrir/Cerrar>



⚠ Precaución

Al cocinar en modo sin presión, hágalo respetando la capacidad de alimentos indicada.
Al cocinar, no supere la capacidad de alimentos indicada.
– Si supera la capacidad indicada en la guía de cocina, el contrapeso de presión y la tapa blanda de vapor de limpieza harán que se desborde la comida.
– Siga la guía de cocina correspondiente.
– No abra nunca la tapa mientras esté cocinado en modo Sin presión.

CÓMO COCINAR

1 Gire la manilla hasta la posición de presión deseada.

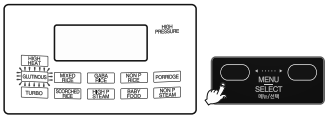
- Coloque la tapa desmontable.
- Mantenga el contrapeso de presión horizontal.
- No puede seleccionar el menú si el modo de presión no está correctamente seleccionado.
- Si la manilla Abrir/Cerrar está en modo presión alta, solo estará seleccionado el menú de presión alta y, si está en modo sin presión, solo estará seleccionado el menú sin presión

<modo High pressure (Alta presión)>

- Cada vez que se pulsa el botón Select, la selección va cambiando en el orden secuencial Glutinous → High Heat Glutinous → Mixed Rice → High Heat Mixed Rice → GABA Rice → High Heat GABA Rice → Turbo Glutinous → Scorched Rice → High Pressure Steam.

<modo Non pressure (Sin presión)>

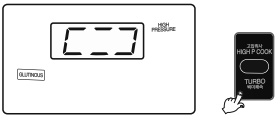
- Cada vez que se pulsa el botón Select, la selección va cambiando en orden secuencial: Non Pressure Rice → Porridge → Baby food → Non Pressure Steam.
- Si se pulsa repetidamente, el menú va cambiando continuamente en el orden secuencial.
- En los casos de Glutinous, High Heat Glutinous, Mixed Rice, High Heat Mixed Rice, GABA Rice, High Heat GABA Rice y Non Pressure Rice, el menú queda memorizado una vez que se ha completado la cocción, de modo que, para un uso continuo del mismo menú, no se requiera cambio en la selección el menú.



ej.) Por ejemplo, en caso de seleccionar Glutinous.
▸ Oirá una voz que dice "Glutinous".

2 Empiece a cocinar pulsando el botón "High Pressure Cook/Turbo" o "Non Pressure Cook".

- Antes de empezar a cocinar, si quiere seleccionar el menú de presión alta, gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "High pressure" y pulse el botón "High Pressure Cook/Turbo". Si quiere seleccionar el menú sin presión, gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "Non pressure" y pulse el botón "Non pressure".
- Si selecciona el menú de presión alta y pulsa el botón "Non pressure", sonará un aviso acústico, aparecerá el signo E01 en la pantalla y la voz dirá "It is High pressure menu. Please press "High Pressure Cook/Turbo" button". Si selecciona el menú Sin presión y pulsa el botón "High Pressure Cook/Turbo", sonará un aviso acústico, aparecerá el signo E01 en la pantalla y la voz dirá "It is Non pressure menu. Please press "Non Pressure Cook" button".
- Pulse entonces el botón "Pressure Cook" y oirá "Starting the Glutionus Rice".
- Si no ha girado la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "High Pressure 🔒" o " 🔓Non pressure" y ha pulsado el botón "High Pressure Cook/Turbo" o "Non pressure", sonará un aviso acústico, aparecerá el signo E01 en la pantalla, la voz dirá "Please turn the Lock/Unlock handle to pressure mode" y la máquina no funcionará.
- El tiempo de cocción puede variar en función de la capacidad, la temperatura del agua y las condiciones de cocción.



Por ejemplo, al cocinar Glutinous rice en modo de presión alta.

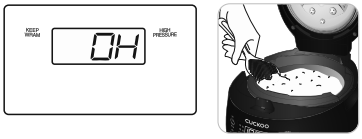
3 Cocción al vapor (ej.: Glutinous)

- El tiempo de cocción restante aparece en la pantalla durante todo el proceso.
  El tiempo de cocción es distinto según el menú.
- Tenga cuidado para no quemarse con la salida automática del vapor.

ej.) Por ejemplo, en caso de que queden 14 minutos.

4 Final de la cocción

- Cuando haya finalizado la cocción, empezará la función de mantener caliente con la voz "Glutinous rice has been completed".
- Si quiere detener la función de mantener caliente, pulse el botón "Cancel".
- Al finalizar la cocción, remueva inmediatamente el arroz de forma uniforme. Si no remueve el arroz de inmediato, se echará a perder y olerá mal.
- Si la manilla de la tapa no funciona bien, deje salir todo el vapor del recipiente interior girando el contrapeso de presión.
- Durante la cocción, no pulse el botón Cancel.



Tiempos de cocción para cada menú

Menú / Clase	Glutinous (menú principal)	High Heat Glutinous	Turbo Glutinous	Mixed Rice	High Heat Mixed Rice	GABA Rice	High Heat GABA Rice	Non Pressure Rice	Porridge (espeso)	Porridge (fino)	Scorched Rice	Auto Clean
Capacidad de cocción	2 raciones~ 6 raciones	2 raciones~ 6 raciones	2 raciones~ 4 raciones	2 raciones~ 4 raciones	2 raciones~ 4 raciones	2 raciones~ 4 raciones	2 raciones~ 4 raciones	2 raciones~ 4 raciones	1 taza~ 1.5 tazas	0.5 taza~ 1 tazas	2 raciones~ 4 raciones	Vierta agua hasta la línea Auto Clean
Tiempo de cocción	Unos 28 min~ Unos 36 min	Unos 30 min~ Unos 38 min	Unos 18 min~ Unos 23 min	Unos 40 min~ Unos 45 min	Unos 43 min~ Unos 48 min	Unos 45 min~ Unos 53 min	Unos 53 min~ Unos 61 min	Unos 46 min~ Unos 53 min	Unos 50 min~ Unos 60 min	Unos 55 min~ Unos 70 min	Unos 37 min~ Unos 40 min	Unos 24 min

※ Después de cocinar, sobre todo en muti cook, puede quedar olor en el aparato. Antes de volver a utilizarlo, limpie bien la empaquetadura de goma y la tapa.
※ El tiempo de cocción de cada menú puede variar en cierta medida en función del entorno en el que se utilice el aparato.

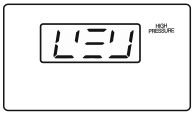
CÓMO COCINAR/AUTO CLEAN

Cómo se utiliza el menú de cocción

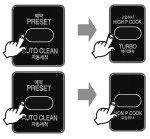
Glutinous	para conseguir un nutritivo arroz blanco pegajoso.	Mixed Rice	este menú se utiliza para cocinar variantes de arroz integral y arroz con otros ingredientes.
GABA Rice	se utiliza para cocinar arroz integral germinado.	Baby Food	se utiliza para cocinar comida de bebés configurando el tiempo manualmente.
Porridge	se utiliza para cocinar gachas configurando el tiempo manualmente.	Scorched Rice	se utiliza para socarrar el arroz una vez terminada la cocción.
High pressure Steam, Non pressure Steam	configurar el tiempo de cocción manualmente y cocinar con alta presión (1.8) y sin presión (1).	Non Pressure Rice	se utiliza si se quiere conseguir un arroz suave.
Auto Clean/Steam Cleaning	este menú se utiliza para eliminar el agua que queda después de cocinar o mantener caliente.	High Heat (Glutinous, Mixed Ride, GABA Rice)	se utiliza para cocinar un arroz aún más pegajoso. (Puede aumentar el efecto de melanosis).
Turbo Glutinous	• Pulse dos veces el botón “High Pressure Cook/Turbo” después de seleccionar el menú “Rice Glutinous” y la olla empezará a cocinar glutin rice turbo, lo que reducirá el tiempo de cocción del arroz. (Tarda unos 18 minutos en cocinar arroz glutinoso para 2 personas). • El modo de glutin rice turbo no cocina un arroz cocido tan bueno como el modo de cocción normal. Utilice el modo de glutin rice turbo solo para 4 raciones o menos. • Para cocinar el arroz con el mejor sabor posible, utilice el modo de glutin rice turbo después de dejar macerar el arroz unos 20 minutos antes de cocinarlo.		

※ Después de cocinar en modo de glutin rice turbo o de cocinar una ración pequeña, deseche el agua.
※ Este modelo no admite menú de sushi.

Cómo utilizar la función AUTO CLEAN (Steam Cleaning)



ej.) Por ejemplo, Auto Clean en modo de presión alta



Vierta agua según los niveles de agua del modo Auto Clean, cierre la tapa y gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición “High Pressure 🔒” o “🔓 Non pressure”.

Después de seleccionar el botón Auto Clean pulsando dos veces el botón “Preset/Auto Clean”, pulse el botón “High Pressure Cook/Turbo” en el modo de presión alta y el botón “Non pressure cook” en el modo sin presión.

※ Si realiza la limpieza automática con frecuencia, puede mantener limpia la válvula.

Fenómeno de melanosis

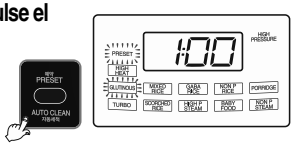
El arroz cocido puede amarillear un poco en la parte inferior del recipiente porque este producto está diseñado para mejorar su sabor y que tenga un gusto agradable. En especial, esa melanosis puede ser más importante en “Cocción predefinida” que en “Cocción”. No supone ningún problema de funcionamiento.

※ Al mezclar otro arroz con arroz glutinoso, el efecto de melanosis puede aumentar más que en la configuración de cocción de arroz glutinoso.

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN PRESET (PREDEFINIR)

Cómo predefinir el temporizador para cocinar (Cómo utilizar el menú de alta presión)

1 Gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "High pressure" y pulse el botón "Preset/Auto Clean" cuando se encienda la luz naranja.



<Pantalla del modo Preset (predefinir)>

- Si pulsa el botón "Preset/Auto Clean" sin girar la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "High pressure", no estará disponible la función "Preset".
- Si pulsa el botón Preset/Auto Clean, la voz dirá "Please set the preset time with Time/Setting button, and then press Cooking with high pressure cook/Turbo button", aparecerá en la pantalla el tiempo predefinido y parpadeará el icono de "Preset".
- Configure el tiempo predefinido en los 7 segundos siguientes a pulsar el botón Preset/Auto Clean.
- Para configurar el tiempo predefinido durante el modo mantener caliente, detenga el modo mantener caliente pulsando el botón Cancel antes de configurar el tiempo predefinido.

2 Pulse el botón Time para configurar el tiempo predefinido.

- Cada vez que pulse el botón Time/Setting, se agregarán 10 minutos al tiempo predefinido. Si mantiene pulsado el botón, el tiempo cambiará continuamente.
- Los intervalos de tiempo predefinido van de 1 hora a 12 horas y 50 minutos.

3 Pulse el botón Menu/Select para seleccionar el menú.

- La opción de GABA rice no se puede predefinir con la configuración de 3 h. Si quiere predefinirla, seleccione la opción 0h.
- La opción de High pressure cook se puede predefinir después de configurar el tiempo para la opción. Cuando el tiempo configurado supere los 60 minutos, el tiempo predefinido será de 2 horas.
- Si no quiere configurar una opción concreta, se configurará por defecto como Glutinous.

4 Pulse el botón High Pressure Cook/Turbo.

- Sonará una voz que dirá "Glutinous rice has been reserved".
- Después de pulsar el botón Preset/Auto Clean, si no pulsa ningún botón al cabo de 7 segundos, se iniciará automáticamente el modo Preset.
- Cuando se inicie el modo Preset, la luz de Preset dejará de parpadear y el tiempo predefinido irá bajando minuto a minuto hasta que empiece la cocción predefinida. (Mientras continúe la cocción predefinida, el signo de dos puntos " : " entre la hora y los minutos parpadeará).

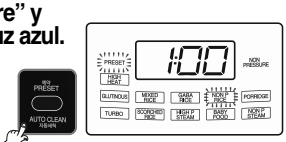
<Cocción predeterminada> <Cocción> <Cocción completa/Mantener caliente>

- El tiempo predefinido que aparece en la pantalla es el tiempo restante hasta que se complete la cocción. (El tiempo puede variar en función de las condiciones de uso y de la capacidad de cocción)

CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN PRESET (PREDEFINIR)

Cómo predefinir el temporizador para cocinar (Cómo utilizar el menú sin presión)

1 Gire la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "Non pressure" y pulse el botón Preset/Auto Clean cuando se encienda la luz azul.



<Pantalla del modo Preset (predefinir)>

- Si pulsa el botón Preset/Auto Clean sin girar la manilla Abrir/Cerrar hasta la posición "Non pressure", no estará disponible la función Preset.
- Si pulsa el botón Preset/Auto Clean, la voz dirá "Please set the preset time with Time/Setting button, and then press Cooking with non pressure cook button", aparecerá en la pantalla el tiempo predefinido y parpadeará el icono de "Preset".
- Configure el tiempo predefinido en los 7 segundos siguientes a pulsar el botón Preset/Auto Clean.
- Para configurar el tiempo predefinido durante el modo mantener caliente, detenga este modo pulsando el botón Cancel antes de configurar el tiempo predefinido.

2 Pulse el botón Time para configurar el tiempo predefinido.

- Cada vez que pulse el botón Time/Setting, se agregarán 10 minutos al tiempo predefinido. Si mantiene pulsado el botón, el tiempo cambiará continuamente.
- Los intervalos de tiempo predefinido van de 1 hora a 12 horas y 50 minutos.

3 Pulse el botón Menu/Select para seleccionar el menú.

- La opción de Porridge, Baby food, Non pressure cook se puede predefinir después de configurar el tiempo para la opción. Cuando el tiempo configurado supere los 60 minutos, el tiempo predefinido será de 2 horas.
- Si no quiere configurar una opción concreta, se configurará por defecto como Non Glutinous Rice.

4 Pulse el botón Non Pressure Cook.

- Sonará una voz que dirá "Non Glutinous rice has been reserved".
- Después de pulsar el botón Preset/Auto Clean, si no pulsa ningún botón al cabo de 7 segundos, se iniciará automáticamente el modo Preset.
- Cuando se inicie el modo Preset, la luz de Preset dejará de parpadear y el tiempo predefinido irá bajando minuto a minuto hasta que empiece la cocción predefinida. (Mientras continúe la cocción predefinida, el signo de dos puntos " : " entre la hora y los minutos parpadeará).

<Cocción predeterminada> <Cocción> <Cocción completa/Mantener caliente>

- El tiempo predefinido que aparece en la pantalla es el tiempo restante hasta que se complete la cocción. (El tiempo puede variar en función de las condiciones de uso y de la capacidad de cocción)

Precauciones para la cocción predefinida

1 En caso de cocción predefinida

- Si el arroz está viejo o seco, es posible que el resultado no sea bueno.
- Si el arroz no está bien cocido, agregue más agua hasta media escala aproximadamente.
- Si el tiempo predefinido es excesivo, puede incrementarse la melanosis.

2 Cambiar el tiempo predefinido

- Para cambiar el tiempo predefinido, pulse el botón "Cancel" y vuelva a empezar.

MEMO

CUCKOO ELECTRIC RICE COOKER/WARMER
LIMITED WARRANTY

KEY Company, P&K USA TRADING CORP and Cuckoo Trading Canada will repair at its option replace, without charge, your product which proves to be defective in material or workmanship under normal use, during the warranty period listed below from the date of original purchase. This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period. P&K USA TRADING CORP. covers the east and the central districts, KEY Company covers the west and the central districts, Cuckoo Trading Canada covers the whole Canada.

MODEL#	#LABOR	PARTS	WARRANTY PERIOD HOW SERVICE IS HANDLED
CRP-RT06	1YEAR	1YEAR	The East and the Central Districts Call : 718-888-9143, 718-888-9144 Address : 5-48 46th Rd. Long Island City, NY 11101, USA The West and the Central Districts. Call : 323 780 8808 Address : 1137 E. 1st Street, L.A, CA 90033, USA Canada (TORONTO) Call : 905 707 8224 Address : #D8-7398 Yonge Street Thornhill Ontario Canada L4J 8J2 Canada (VANCOUVER) Call : 604 540 1004 Address : 945 Lougheed Hwy Coquitlam BC Canada V3K 3T4

No other express warranty is applicable to this product. **THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. CUCKOO ELECTRONICS CO.,LTD, SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS, THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts : so these limitations or exclusions may apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

THE ABOVE WARRANTY DOES NOT APPLY IN THESE CASES:

* To damages problems which result from delivery or improper installation.
* To damages problems which result from misuse, abuse, accident, alteration, or incorrect electrical current or voltage.
* To serve call which do not involve defective workmanship or material and explaining the operation of the unit.

Therefore, these costs are paid by the consumer. Customer assistance numbers :

To Prove warranty Coverage :

- **Retain your Sales Receipt to prove date of purchase**
- **Copy of your Sales Receipt must submitted at the time warranty service is provided.**

To Obtain Product, Customer, or Service Assistance and Nearest Authorized service center, Parts Distributor or Sales Dealer:

The East and the Central Districts
Call : 718 888 9144
Address : 5-48 46th Rd.
Long Island City, NY 11101, USA

The West and the Central Districts.
Call : 323 780 8808
Address : 1137 E. 1st Street, L.A,
CA 90033, USA

Canada (Toronto)
Call : 905 707 8224
Address : #D8-7398 Yonge Street
Thornhill Ontario Canada
L4J 8J2

Canada (Vancouver)
Call : 604 540 1004
Address : 103-4501 North Road
Burnaby BC Canada
V3R 4R7